

31999L0056

L 146/31

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

11.6.1999

**ID-DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 1999/56/KE****tat-3 ta' Ġunju 1999****li tadatta d-Direttiva ta' Kunsill 78/933/KEE dwar l-istallazzjoni ta' dawl u ta' mezzi ta' sinjalizzazzjoni bid-dawl fuq tratturi bir-roti għall-agrikoltura u għall-foresterija****(Test b'relevanza għall-Ftehim ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 74/150/KEE ta' l-4 ta' Marzu 1974 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' tratturi bir-roti għall-agrikoltura u għall-foresterija <sup>(1)</sup>, kif l-aħhar emendata mid-Direttiva 97/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari Artikolu 11 tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 78/933/KEE tas-17 ta' Ottobru 1978 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar l-istallazzjoni ta' dawl u ta' mezzi ta' sinjalizzazzjoni bid-dawl fuq tratturi bir-roti għall-agrikoltura u għall-foresterija <sup>(3)</sup>, kif l-aħhar emendata bid-Direttiva 97/54/KE, u b'mod partikolari Artikoli 5 tagħha,

- (1) Billi, sabiex titejjeb is-sigurtà, huwa mehtieg li jiġi speċifikat kif għandhom jiġu installati mezzi għas-sinjalizzazzjoni bid-dawl;
- (2) Billi l-mizuri li għalihom tippovdi din id-Direttiva huma skond l-opinjoni tal-Kumitat ta' l-Adattament għall-Progress Tekniku stabbilit b'Artikolu 12 tad-Direttiva 74/150/KEE,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

*Artikolu 1*

L-Annessi li jinsabu mad-Direttiva 78/933/KEE jinbidlu hawnhekk skond l-Anness li jinsab ma' din id-Direttiva.

*Artikolu 2*

1. Mill-1 ta' Lulju 1989, l-Istati Membri ma jistgħux:

— jirrifjutaw li jagħtu l-approvazzjoni ta' tip KEE, li johorġu d-dokument li għalih jipprovdi t-tielet indent ta' Artikolu 10(1) tad-Direttiva 74/150/KEE, jew li jagħti l-approvazzjoni ta' tip nazzjonali, dwar tip ta' trattur, jew

— iwaqqfu id-dhul fis-servizz ta' tratturi,

jekk it-tratturi involuti jharsu r-reqwiziti tad-Direttiva 78/933/KEE, kif emendata minn din id-Direttiva.

2. Mill-1 ta' Jannar 2001, l-Istati Membri:

— ma jistgħux aktar johorġu d-dokument li għalih jipprovdi t-tielet indent ta' Artikolu 10(1) ta' Direttiva 74/150/KEE fir-rigward ta' tip ta' trattur li ma jharisx ir-reqwiziti ta' d-Direttiva 78/933/KEE, kif emendata minn din id-Direttiva,

— jistgħu jirrifjutaw li jagħtu l-approvazzjoni nazzjonali tat-tip fir-rigward ta' tip ta' trattur li ma jharisx ir-reqwiziti tad-Direttiva 78/933/KEE, kif emendata minn din id-Direttiva.

*Artikolu 3*

1. L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-sehh il-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi mehtieġa għall-konformità ma' din id-Direttiva l-aktar tard sat-30 ta' Ġunju 2000. Għandhom minnufih javżaw b'dan lill-Kummissjoni.

Meta l-Istati Membri jaddottaw dawk id-dispożizzjonijiet, irid ikun fihom referenza għal din id-Direttiva jew ikollhom magħhom din ir-referenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jstabilixxu kif għandha issir dik ir-referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkommunikaw lill-Kummissjoni it-test tad-dispożizzjonijiet prinċipali tal-liġi domestika li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

*Artikolu 4*

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-sehh fl-20 jum li jiġi wara l-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

*Artikolu 5*

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussel, fit-3 ta' Ġunju 1999.

*Għall-Kummissjoni*

Martin BANGEMANN

*Membru tal-Kummissjoni*

<sup>(1)</sup> ĠU L 84, tat-28.3.1974, p. 10.

<sup>(2)</sup> ĠU L 277, ta' l-10.10.1997, p. 24.

<sup>(3)</sup> ĠU L 325, ta' l-20.11.1978, p. 16.

## ANNEX

L-Annessi li jinsabu mad-Direttiva 78/64/KEE huma hawnhekk emendati kif ġej:

1. Anness I huwa emendat kif ġej:

(a) fil-parti 3.13:

- kull referenza għal “isfar selettiv” hija mhassra,
- fid-disa’ indent, il-bqija tas-sentenza wara l-kelma “abjad” hija mhassra,
- l-ahhar paragrafu huwa mhassar;

(b) il-parti 4.2.4.2.2 hija sostitwita b'dan li ġej:

“4.2.4.2.2 fil-każ ta’ tratturi mghammra biex jitwahhal magħhom apparat li jista’ jingarr fuq quddiem, żewġ fanali *dipped-beam* b’żieda mal-fanali msemmija f’4.2.4.2.1 għandu jkun permess f’għoli li ma jeċċedix it-3000 mm, jekk il-konnessjonijiet elettrici jkunu tali li żewġ pari ta’ fanali *dipped-beam* ma jistgħux jinxtegħlu fl-istess hin.”;

(ċ) fil-parti 4.7.1 , “Bl-għażla” hija sostitwita bi “Mandatorja”;

(d) fil-parti 4.9.4.2 , “2100 mm”hija sostitwita bi “2 300 mm”;

2. Anness II huwa emendat kif ġej:

(a) wara t-titolu, it-test li jaqra: “Artikoli 4(2) u 10 tad-Direttiva tal-Kunsill 74/150/KEE ta’ l-4 ta’ Marzu 1974 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta’ l-Istati Membri dwar l-approvazzjoni ta’ tip ta’ tratturi bir-roti għall-agrikoltura u għall-foresterija b’velocità massima skond id-disinn ta’ bejn 6 u 25 km/siegħa”

huwa sostitwit bit-test li ġej:

“Artikoli 4(2) u 10 tad-Direttiva tal-Kunsill 74/150/KEE dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta’ l-Istati Membri dwar l-approvazzjoni ta’ tip ta’ tratturi bir-roti għall-agrikoltura u għall-foresterija.”

(b) fl-ahhar tan-nota f’qiegħ il-paġna <sup>(1)</sup>. “b” “velocità massima skond id-disinn ta’ bejn 6 u 25 km/siegħa” hija mhassra.

---